



Notre Province

Trimestriel N°44 - Décembre 2008 - www.provincedeliege.be



« Je m'arrête ! J'éteins mon moteur ! »

Après « Je quitte ! J'éteins ! », le SPIE² lance une nouvelle campagne environnementale. Axée cette fois sur l'éco-conduite, elle propose aux habitants de la Province d'adopter un nouveau comportement au volant. Pour soulager l'environnement mais aussi le portefeuille. [Page 4](#)



La Province, l'amie des communes

Le Collège provincial renforce ses collaborations avec les 84 communes. Être l'amie des communes, c'est aussi les aider à lutter contre les incivilités sur leur territoire en mettant des fonctionnaires « sanctionneurs » à leur disposition... [Pages 5 et 10](#)



Sœur Sourire a été tourné près de chez vous

Cécile de France est Sœur Sourire (« Dominique, nique, nique... ») dans le film éponyme de Stijn Coninx. Grâce à CLAP, différentes localités de la Province ont accueilli ce tournage. Trois habitants nous racontent leur expérience en tant que figurants. [Page 12](#)



Votre engagement fait la différence !

L'Europe des 27, c'est près de 50 millions de volontaires, jeunes et moins jeunes. Une force énorme que la Province a décidé d'encourager à son échelle. Le 1er Salon du Volontariat aura lieu à Liège, le week-end des 17 et 18 janvier. Soixante associations, classées selon six catégories, y exposeront leur richesse d'action. Les volontaires désireux de s'engager pourront venir leur proposer leurs services et compétences. [Page 3](#)



Christophe Lacroix
Député provincial en charge du Budget

2009, un budget serré sans préjudice pour nos actions !

Pour la première fois depuis très longtemps, la Province de Liège présente un budget déficitaire à l'exercice ordinaire. Nous le déplorons... sans pour autant nous morfondre. NON, notre Institution ne disperse pas ses moyens en saupoudrant ses richesses çà et là, au gré des pratiques plus ou moins séduisantes de ses courtisans. OUI, elle est riche de projets et d'actions au service de la solidarité !

Nos métiers sont des métiers de base qui participent, au quotidien, à l'éducation et au bien-être de notre population. Nous les exerçons bien, voire mieux que d'autres, car nos actions sont adaptées aux réalités et besoins d'un territoire et d'une population qui nous est proche.

Alors, pourquoi n'aurions-nous pas confiance en notre avenir et en nos moyens ? Pourquoi ne pas croire que la Province de Liège, sans jouer d'un particularisme excessif, est le meilleur défenseur des Liégeois et Liégeoises (au sens large), de leurs attentes, de leurs besoins ?

Aujourd'hui, alors qu'un éternuement à Wall Street fait vaciller les grandes capitales du monde, nous n'avons pas à rougir de la difficulté passagère que notre budget ne cherche pas à dissimuler. D'autant plus qu'elle ne s'accompagne d'aucun plan de licenciement et d'aucun arrêt d'une partie de nos services.

Nous veillerons à éviter ces raccourcis qui demeurent le vice du monde capitaliste pour leur préférer une analyse toujours meilleure de notre fonctionnement et de nos pratiques pour continuer à faire plus, sans gaspillage des deniers publics qui nous sont confiés par les citoyens. En élaborant un plan de gouvernance financière et budgétaire il y a plus d'un an, nous avons en quelque sorte anticipé les difficultés en nous imposant des mesures concrètes visant à comprimer les dépenses facultatives. Sans quoi, la situation serait davantage préoccupante.

3 questions à Marianne

« Liège, c'est un peu le cœur de l'Europe qui bat fort »



Cofondateur du magazine français *Marianne* et candidat aux prochaines élections européennes, Jean-François Kahn a passé le week-end des 22 et 23 novembre derniers à Liège. Avec Périco Légasse, rédacteur en chef de la rubrique « art de vivre » de l'hebdomadaire, ils sont venus présenter les deux pages que consacrait justement *Marianne* à la Cité ardente cette semaine-là...

Que vous inspirent vos différentes visites à Liège ?

J.-F.K. – La première fois que j'y suis venu, il y a plus de 30 ans, je n'ai pas apprécié du tout ! Je ne voyais pas où se situait le centre, c'était plein de travaux, un mélange de briques et de béton... C'est à force d'y revenir que j'ai appris à aimer les secrets de cette ville. C'est assez rare d'entretenir une histoire d'amour avec une ville dont on a eu une mauvaise première impression, non ?

P.L. – Quand on creuse, on y découvre un cœur chaud. Liège, c'est un peu le cœur de l'Europe qui bat fort. Une ville populaire, pas du tout aristocratique, et chaleureuse. Une ville qui me semble très attachée à son patrimoine historique, culturel et gastronomique, où l'on cultive encore un véritable art de vivre. Liège aurait pu être capitale de l'Europe ! Par sa position géographique à la convergence des mondes latin et germanique, mais aussi à cause de son passé historique : elle a souffert tous les maux de l'Europe depuis les prémices de sa construction au Moyen Âge.

Quels sont pour vous les atouts du chef-lieu de la Province par rapport à d'autres grandes villes ?

J.-F.K. – Vous n'imaginez pas la chance que cela représente d'avoir un opéra pour une ville ! C'est un atout fondamental pour le développement touristique et culturel. C'est d'ailleurs en venant à l'opéra que j'ai découvert Liège pour la première fois. On y jouait

« L'homme de la Mancha ». Et puis vous avez le Musée de la Vie wallonne qui célèbre l'historicité du vivre ensemble. C'est après l'avoir visité, il y a 33 ans, que j'ai écrit un texte très important pour moi sur la nécessité de réhabiliter certaines valeurs. Ce qui n'a rien de réactionnaire. J'y expliquais que l'objet était de moins en moins le reflet d'une créativité, de l'humanité en général. Le Musée de la Vie wallonne est exceptionnel en Europe, il l'était déjà auparavant. En France, on s'emmerde (sic) dans la plupart des musées !

Que nous manque-t-il encore pour être une destination de premier plan ?

J.-F.K. – Des palmiers ? Non, vous n'avez le pas le soleil de toute façon... Il faut peut-être réinventer des destinations dans un ensemble cohérent. Intégrer Liège dans un circuit touristique dont la ville ou la Province constituerait le centre mais pas l'unique but.

P.L. – Dommage que vous ne mettiez pas plus en valeur votre fleuve. La Meuse est une richesse fondamentale qui aujourd'hui donne un peu l'impression de traverser la ville comme une grande autoroute. Pourquoi ne pas imaginer la vie de la ville sur le fleuve ? ■



Notre Province

Trimestriel édité par la Province de Liège et distribué par La Poste à tous ses habitants (84 communes).

Direction de la Communication et du Protocole de la Province de Liège
Directeur : Fausto BOZZI
Rédacteur en chef : Karl MARÉCHAL
Rue Haute Sauvenière, 19 – 4000 Liège
Tél. : 04/237.26.00 Fax : 04/250.06.10
Courriel : notreprovince@provincedeliege.be

Dans le salon de 60 associations

Ces 17 et 18 janvier, le Département des Affaires sociales de la Province organise le 1^{er} Salon du Volontariat à Liège. Être volontaire, c'est être résolument tourné vers les autres, ouvert au monde. C'est un état d'esprit, un véritable pied de nez à l'individualisme galopant de notre société actuelle. Le volontariat renforce les liens sociaux et favorise l'épanouissement personnel.

En Belgique, les personnes engagées dans des activités volontaires représenteraient 10 à 14% de la population. « Il s'agit d'une véritable richesse économique et sociale que nous voulons encourager », explique la Députée provinciale en charge du Social Ann Chevalier. L'enjeu est double : assurer la continuité des services proposés par bon nombre d'organisations à finalité sociale sur le territoire provincial, et permettre aux citoyens qui le souhaitent d'offrir de leur temps et de leurs compétences à ceux qui en ont le plus besoin. »

Il fallait pour cela créer un point de rencontre en Province de Liège entre les associations et des volontaires compétents. Le 1^{er} Salon du Volontariat, qui se tiendra dans l'ancienne église St-André sur la Place du Marché à Liège, constitue une première étape. Il va permettre à une soixantaine d'associations de se présenter au grand public et de recruter des volontaires bien informés. Un point d'accueil orientera ceux-ci en fonction de leurs compétences, de leur profil et de leurs aspirations, vers les organismes qui leur correspondent le mieux.

Provoquer la rencontre entre associations et volontaires

Décrocher le téléphone pour écouter les détresses et les chagrins, égayer le quotidien d'enfants malades, offrir une présence et une écoute attentive aux personnes en fin de vie, effectuer des travaux de rénovation pour améliorer l'habitation des plus démunis... Les besoins sociaux ne cessent de croître. Les associations jouent un rôle important dans l'accomplissement de ces besoins et soutiennent le rôle des pouvoirs publics.

« Elles se multiplient et occupent une place de plus en plus importante dans la société », poursuit Ann Chevalier. Elles remplissent des missions d'intérêt général ou apportent des solutions novatrices

aux défis sociaux actuels. Pour survivre, beaucoup d'organisations sont demandeuses de main d'œuvre bénévole à des postes très divers. La Province va donc les aider. »

Au départ, une trentaine d'associations devaient être présentes mais vu l'engouement que cette manifestation a suscité, la Province a décidé d'élargir l'accès à une soixantaine. Chacune sera identifiée par un visuel de présentation et disposera d'un petit salon pour accueillir les visiteurs. Le rendez-vous porte donc déjà bien son nom et sera placé sous le signe de la convivialité. Il offrira une représentation très large du volontariat social en Province de Liège. Les 60 associations ont été regroupées en 6 thèmes différents : jeunesse, aide sociale générale, famille, personne handicapée, personne âgée et santé.

Les droits et les devoirs du volontaire

Plusieurs séances d'information seront organisées le samedi et le dimanche.

Le volontariat, c'est quoi ?

Un engagement libre et gratuit de personnes qui agissent pour d'autres ou pour l'intérêt collectif, dans le cadre d'une structure qui déborde de la simple entraide familiale ou amicale et qui ne recherche pas le profit.

Des secteurs très divers

L'environnement, l'éducation, la militance, la santé, les droits de l'homme, les solidarités internationales...

Paroles de volontaires

Emmanuelle : « J'étais à la recherche d'un emploi. Pour ne pas rester inactive, j'ai décidé de trouver une occupation qui me permet d'acquérir une expérience et qui sera un plus pour ma formation de psychologue. »

Jennifer : « Les rencontres sont enrichissantes. J'ai acquis une expérience dans la gestion d'une association, l'organisation d'événements. L'avantage de s'investir comme volontaire bénévole, c'est de pouvoir défendre des idées, des projets et des valeurs mais avec davantage de force et de soutien. Voir d'autres personnes s'investir dans un projet commun est à la fois valorisant et encourageant. »

Jean-Marc : « C'est une école de la vie pour les jeunes. C'est un monde où seule la relation humaine est importante. »



1^{er} Salon du Volontariat

17 & 18 janvier 2009

Infos : 04 237 27 49 - Entrée gratuite

Ancienne Eglise Saint-André
Place du Marché à Liège - de 10h à 18h
salonduvolontariat@provincedeliege.be

- 60 associations
- 6 thèmes : jeunesse, personnes âgées, santé, aide sociale, famille, handicap
- 7 conférences

La Référence | Vian Spectacle | Loterie Nationale créateur de chances | VIVACITÉ | RTC |

Elles aborderont des sujets d'actualité et proposeront des témoignages : la loi relative aux droits des volontaires (samedi à 15h et dimanche à 11h30), le volontariat, un engagement citoyen d'actualité (samedi à 16h30 et dimanche à 15h), la place du volontariat dans l'immersion linguistique (dimanche à 16h30), volontariat et assurance (samedi et dimanche à 13h30). Un point juridique répondra également à toutes les questions des visiteurs sur la législation sociale des volontaires (droits et devoirs). Ce 1^{er} Salon du Volontariat n'est donc qu'un début. Il pourrait être organisé dans d'autres villes de la Province et une cellule volontariat sera mise en place afin de poursuivre cette action de promotion tout au long de l'année. Soit un point de rencontre où toute personne en quête d'engagement pourra venir s'informer sur les différentes associations et trouver une orientation qui lui convient. Cette cellule sera doublée d'un site Internet. Rappelons aussi que la Province de Liège assure les travailleurs bénévoles

depuis le 1^{er} février dernier. Grâce au soutien de la Loterie Nationale, cette assurance est entièrement gratuite. Pour en bénéficier, l'association doit remplir une demande d'agrément en qualité d'organisation (disponible sur www.provincedeliege.be ou auprès du Service des Assurances et du Patrimoine de la Province : 04/220.22.26) et le transmettre 8 semaines avant le début de l'activité concernée. Une réponse positive permet à l'association de bénéficier d'une couverture gratuite de maximum 100 jours (soit 1 bénévole assuré pendant 100 jours ou 100 bénévoles pendant 1 jour ou toute autre variante). ■

1^{er} Salon du Volontariat à Liège, les samedi 17 et dimanche 18 janvier 2009, de 10 à 18h à l'ancienne église St-André (située à 5 min. de la gare Liège-Palais et 3 min. de la Place St-Lambert - accessible aux personnes à mobilité réduite) - Place du Marché, 27 à 4000 Liège - Renseignements : Maison du Social de la Province de Liège au 04/237.27.49 ou salonduvolontariat@provincedeliege.be

« Je m'arrête, j'éteins mon moteur ! »

Après « Je quitte ! J'éteins ! », la Province de Liège lance une deuxième campagne environnementale intitulée « Je m'arrête ! J'éteins mon moteur ! ». La première rappelait avec insistance ce geste simple qui consiste à éteindre la lumière dès que l'on quitte une pièce ou un bureau. La seconde est axée sur l'éco-conduite. Imaginée par le SPIE² (le Service provincial d'Information sur l'Environnement et l'Énergie), elle s'inscrit dans le Plan Énergie de la Province. « *L'objectif est de sensibiliser chaque citoyen à l'utilité de changer son mode de conduite et son approche de la voiture, explique le Député provincial Georges Pire, en charge de l'Environnement. Et ça ne s'apprend pas en deux ou trois coups de cuillers à pot !* »

Le SPIE² tente donc d'agir sur le comportement des conducteurs en les sensibilisant aux règles de base de l'éco-conduite : ne jamais laisser tourner le moteur inutilement (couper le contact pour un arrêt supérieur à une minute, même à partir de 20 secondes dans certains cas...), soulager le poids du véhicule des objets inutiles (porte-bagages inutilisé), contrôler la pression des pneus, démarrer sans accélérer brutalement, passer rapidement à la vitesse supérieure et toujours enclencher la vitesse la plus haute possible, anticiper pour éviter les freinages inutiles... En s'y conformant, il serait déjà possible de réaliser entre 5 et 25% d'économies de carburant mais surtout de réduire les émissions de gaz à effet de serre. En plus, les éco-conducteurs produisent moins d'accidents que les autres.



Des éco-conducteurs, pas des escargots

La Gentleman Driver School encourage cette campagne. Fondée par des passionnés de l'automobile, elle propose des formations. Objectifs : réduire les risques liés aux déplacements, les coûts d'utilisation d'un véhicule et leur impact environnemental. « *S'il existe des véhicules verts, il existe aussi des conducteurs qui sont plus verts que d'autres, explique Nicolas Pruvost, son représentant. Il ne s'agit pas d'adopter un rythme d'escargot ni de s'ennuyer au volant. On peut conduire éco et prendre du plaisir au volant, par une attention permanente et une grande implication !* » Il serait trop facile de croire que seuls 5 règles d'or ou 10 trucs et astuces suffiront. « *Un réel changement de comportement, ça prend du temps, il faut des outils performants, un encadrement par des professionnels puis une concentration permanente de la part des conducteurs désireux d'appliquer les techniques d'éco-conduite.* »

5 « comment ? » pour un bon début

Mieux vaut d'abord savoir bien conduire pour pouvoir ensuite adopter des réflexes d'éco-conducteurs. Le principe de base : toujours garder du mouvement. Si l'on ne regarde pas au-delà de 15m au volant, on ne peut pas faire de l'éco-conduite. Et le code de la route reste évidemment la priorité.

Pensez petit ! Roulez moins grand, moins gros, moins lourd... Apprenez à bien choisir votre voiture, à ne pas la voir comme un objet de reconnaissance sociale. Rouler seul, chaque jour, dans un engin de 2 tonnes est tout simplement ridicule. **Mieux vaut avoir du couple que de la puissance !** Le couple c'est ce qui fait bouger la voiture. Sur le plat et seul au volant, mieux vaut rouler à 2.200 tours/minute qu'à 3.000. Plus ça tourne, plus ça consomme. **Rouler plus vite c'est rouler plus sale !** La résistance aérodynamique est proportionnelle au carré de la vitesse de l'auto. Limiter sa vitesse c'est rouler écologique. **Gardez vos distances de sécurité !** Cela augmentera la fluidité du trafic et vous permettra de moins vous arrêter. Comptez trois crocodiles par rapport à un point fixe. **Douceur et souplesse = anticipation et intelligence !** Ca permet d'épargner les pneus et les freins. A quoi reconnaît-on un bon conducteur ? A rien. C'est celui qui ne se fait pas remarquer... ■

Infos : SPIE² - 04/220.71.62 – environnement_energie@provincedeliege.be – Le SPIE² a édité « Les petits gestes du quotidien pour un environnement plus sain ». – Covoiturage : <http://covoiturage.provincedeliege.be>

Chauffeur de bus ou de car, un métier d'avenir...

L'an dernier, la Wallonie confrontée à un manque cruel de main-d'œuvre qualifiée dans les secteurs du domaine technique, accusait une pénurie de 200 à 300 chauffeurs de bus et/ou d'autocar. Avec une offre de 130 à 150 chauffeurs formés par an, les entreprises se heurtent à de sérieuses difficultés de recrutement.

Dans un souci de formation continue, le Ministère de l'Enseignement de Promotion Sociale a conclu pour l'année 2007-2008 une convention cadre avec le secteur bus-car. Un projet, proposé par l'Institut provincial d'Enseignement de Promotion sociale Huy-Waremme a été choisi et testé comme action pilote. Il s'articulait sur une double collaboration avec le Forem : celle d'une Convention EPS-Forem pour le financement et celle avec le Centre de Compétence de Bierst Logistique pour les interventions pratiques.

Formation à l'IPEPS Huy-Waremme

L'unité de formation proposée a pour finalité de permettre aux étudiants d'acquérir les savoirs, savoir-être et savoir-faire nécessaires pour la conduite d'un autobus ou d'un autocar sur la voie publique, en toute responsabilité et en toute autonomie. Au terme de la formation, les étudiants seront capables de connaître

le code de la route et la législation sur le permis D, d'effectuer les contrôles et travaux administratifs, d'organiser le déroulement de leur mission, de rédiger un rapport journalier, de citer et d'appliquer les mesures d'urgence en cas d'accident ou d'incident, d'avoir un comportement professionnel, d'assurer le déplacement de personnes, de charger/décharger les bagages, d'accueillir, informer et assurer l'encadrement des voyageurs, et de tenir les documents de voyage.

Soulignons que les entreprises du secteur ont proposé des stages ou ont engagé les demandeurs d'emplois formés dans ce cadre atteignant, ainsi le taux d'engagement de 100% des personnes ayant terminé la formation.

Vu ce franc succès, la première session officielle de cette nouvelle formation « Chauffeur de Bus-Chauffeur de Car de l'Enseignement de Promotion Sociale » a été lancée le 3 novembre par le Ministre de l'Enseignement de Promotion Sociale et de la Formation Marc Tarabella et André Gilles, Député provincial-Président en charge de l'Enseignement. ■

Institut provincial d'Enseignement de Promotion sociale Huy-Waremme
085/27.37.37 – pshuy@provincedeliege.be

Ejaculation précoce : la lecture comme thérapie ?

L'éjaculation précoce semble être le trouble sexuel le plus fréquemment observé. Elle constitue un sujet parfois délicat à aborder et concernerait près de 3 hommes sur 10, avec d'inévitables conséquences sur la vie de couple. L'Université de Liège, soutenue par la Province, lance une grande étude concernant l'efficacité clinique d'une bibliothérapie de l'éjaculation précoce (EP).

La bibliothérapie consiste tout simplement en l'édition d'une brochure compilant l'ensemble des informations et consignes, couramment délivrées aux patients souffrant d'éjaculation précoce par les praticiens. Ces conseils sont très efficaces lorsqu'ils sont prodigués dans le cadre d'entretiens individuels ou de couples. L'étude « BibliotheP », menée par les Services d'Urologie et de Psychologie Comportementale et Cognitive de l'ULg, vise à vérifier que leur efficacité est maintenue lorsque ces conseils sont dispensés sous forme écrite, et donc par l'intermédiaire d'une bibliothérapie.

Une étude sur 400 volontaires

« Les responsables de l'étude sont à la recherche de 400 volontaires, souffrant d'éjaculation précoce et désireux

de s'attaquer au problème. L'étude, confidentielle et s'inscrivant dans un but uniquement scientifique, se déroulera ensuite en 4 phases », explique le Député provincial Georges Pire, en charge de la Santé.

Après la première prise de contact, le volontaire remplit un questionnaire individuel, concernant tant sa situation socio-démographique que l'état de son trouble éjaculatoire avant la participation à l'étude. Ensuite, le « Guide pratique de l'éjaculation précoce » est remis à chaque participant afin de commencer concrètement la diffusion des conseils et informations. Enfin, la 3^e et la 4^e phase de l'étude consistent en une évaluation (respectivement après 6 et 12 mois, à l'aide d'un questionnaire en ligne) de l'évolution de la situation de l'individu suite à la prise de connaissance des informations contenues dans le guide. Un bilan global de l'efficacité de cette thérapie par diffusion écrite des informations sera ensuite effectué. ■

Infos : les personnes intéressées peuvent consulter le site www.bibliothepe.be ou former le 0493/74.86.56 afin d'être directement en contact avec un membre de l'équipe de recherche.

Un budget 2009 difficile mais maîtrisé

Chaque année, en automne, la Province de Liège présente son projet de budget pour l'année nouvelle. Autrement dit les prévisions de dépenses et de recettes à venir. Le budget 2009 a ainsi été approuvé, le 24 octobre dernier, par le Conseil provincial (majorité PS-MR contre opposition CDH/CSP-Ecolo).

Comme le souligne le Député provincial Christophe Lacroix, en charge du Budget, « il se caractérise par une première dont l'institution provinciale se serait bien passée » puisqu'il présente à l'exercice propre un mali d'environ 1,324 million €. Précisons d'emblée que le résultat global (calculé sur base des exercices antérieurs) reste quant à lui positif et enregistré même un boni d'environ de 2,48 millions €.

134 € par habitant

A l'instar des années précédentes, le budget de la Province de Liège reste donc bien à l'équilibre. « Mais il s'agit

quand même d'un signal d'alerte que le Collège provincial a bien enregistré, précise son Président, André Gilles. Qui déplore aussi que le bon élève soit mal récompensé. *La Province de Liège est victime de sa bonne gestion. Suite à la suppression de la taxe sur la force motrice par la Région wallonne en 2006, toutes les Provinces ont pu obtenir des compensations... sauf la nôtre qui l'avait déjà supprimée de son plein gré en 2002.* » Le Député provincial-Président cite aussi en exemple la charge fiscale : « *La Province représente en moyenne un coût annuel de 134 € par habitant, une somme assez raisonnable vu les multiples services rendus à la population et en comparaison à ce qui se fait ailleurs.* »

Contrairement à d'autres, la Province de Liège a maintenu ses centimes additionnels (l'impôt qu'elle prélève sur le précompte immobilier) inchangés depuis 6 ans. Au total, c'est même 14 taxes qu'elle a supprimées de sa propre

initiative depuis 1990, devançant ainsi de plusieurs années le Plan Marshall de la Région wallonne. Ce faisant, elle se passe volontairement d'une somme globale annuelle de 7 millions € !

14 taxes supprimées depuis 1990

Le CIRIEC (Centre International de Recherches et d'Information sur l'Economie publique, sociale et coopérative) observe d'ailleurs que les Provinces ont tendance à faire plus avec moins de moyens.

« Nous ne céderons pas au défaitisme, insiste Christophe Lacroix. L'heure est bien sûr à la prudence mais nous continuerons à développer nos projets au bénéfice du citoyen. Gouverner, c'est prévoir et c'est pourquoi la Province a décidé, en juillet 2007, d'élaborer un Plan Stratégique de Gouvernance. » Véritable outil de gestion interne, il couvre une période de 5 années et trace les grands axes de la politique financière de la Province. ■

Chiffres

A l'exercice ordinaire, le budget 2009 prévoit 376.850.144 € de recettes pour 378.174.863 € de dépenses. Soit un mali de 1.324.719 € à l'exercice propre, compensé par 3.843.900,40 €, calculés sur base des résultats des exercices antérieurs. Ce qui donne un résultat global à l'équilibre de 2.482.870,40 €.

De nombreux projets 2009

- Mise en route du Technobus : promouvoir les métiers de l'industrie et de la construction.
- Une nouvelle péniche pour la formation « bateliers » à Huy.
- Ouverture de la Maison de la Formation à Seraing (sciences administratives, écoles du feu, de police et d'aide médicale urgente).
- Lutte contre l'obésité chez les ados dans le cadre d'un programme de prévention dans tout l'Euregio Meuse-Rhin.
- Un investissement d'environ 20 millions € pour la préservation et l'entretien du patrimoine de la Province.
- 1 million € pour l'entretien des cours d'eau.
- Promotion du nouveau Musée de la Vie wallonne, et valorisation de la politique d'exposition de société.
- Lancement du grand projet culturel « Passages ».
- Développement d'un tourisme de courts séjours et du nouveau site Internet de la Fédération du Tourisme.
- Réorganisation des Services Agricoles : création de 3 filières (animale, végétale, technique et promotionnelle), incitation au développement d'exploitations « bio », développement durable.
- Développement économique/ SPI+ : aménagement ou extension de zones à destination d'entreprises (208 en liste d'attente) en y intégrant le développement durable.
- De nouvelles permanences « Violences conjugales » dans les communes.
- 1^{er} Salon du Volontariat à Liège et ouverture d'une cellule « volontariat » au sein de la Maison du Social.
- Développement d'un centre de formation de tennis à Huy (pour petits et grands, valides et moins valides).
- Cyclisme : accueil d'une étape de la Vuelta 2009 à Liège (Tour d'Espagne) et du Championnat de Belgique sur route à Aywaille.

La Province, l'amie des villes et communes

Afin de renforcer leur collaboration, la Province et la Ville de Liège ont organisé leur 1^{er} Collège commun le 2 octobre au Musée de la Vie wallonne. « Nous collaborons déjà très régulièrement sur des projets ponctuels, rappelle le Président du Collège provincial André Gilles. Mais nous voulons renforcer cette collaboration et lui donner un caractère plus global et régulier. » Cette initiative sera étendue aux autres villes et communes des différents arrondissements, un peu à l'instar de la coopération fructueuse déjà mise en place depuis plusieurs années avec la Communauté germanophone.

A Liège, les Députés provinciaux, le Bourgmestre et les Echevins de la Ville ont abordé différents dossiers. Ils ont convenu de développer ensemble la mobilité douce. Pour ce faire un plan de déplacement (covoiturage) du personnel provincial et communal sera mis en place afin de favoriser l'utilisation de modes de déplacement plus écologiques. Concernant l'invitation de la Conférence des Bourgmestres de l'agglomération liégeoise, la Province de Liège a décidé de répondre favorablement et participera donc à ses réunions. Accroître les capacités événementielles au Centre-Ville était également à l'ordre du jour de ce collège exceptionnel. Ville et Province s'engagent à favoriser une approche commune dans la gestion des diverses infrastructures provinciales et communales d'accueil d'événements (expos, colloques...). L'importance de rénover la Bibliothèque des Chirox afin d'y améliorer l'accueil du pu-



Le Collège provincial et le Collège communal de la Ville de Liège ensemble au travail, une scène que l'on devrait bientôt revoir avec d'autres villes et communes...

blic n'a pas manqué d'attirer l'attention des deux Collèges. Ceux-ci ont convenu de choisir un autre site d'implantation afin de minimiser les coûts. Un recensement de terrains et bâtiments est en cours. Il a également été question de développer les activités d'athlétisme et de rugby à Naimette-Xhovémont, co-propriété. Enfin, la Province a confirmé sa participation à la Fondation TADAM, fondation privée qui soutient la recherche en matière de traitement de la toxicomanie assistée par diacétylmorphine.

3 terrains de tennis à Crisnée

Le 5 novembre dernier à Crisnée, la Province a également rappelé son attachement à développer de véritables partenariats avec ses communes. « Nous voulons que la Province soit un véritable rassembleur de projets mais aussi d'acteurs », souligne André Gilles. Ce jour-là, les autorités provinciales et le Bourgmestre de Crisnée ont officialisé un accord qui permettra à la commune de développer un tout nouveau centre de tennis

en plein air. La Province a en effet accepté de céder pour 99 ans une superficie de 3.950 m² sur laquelle se trouvait l'ancienne piste d'athlétisme de l'Institut provincial d'Enseignement secondaire de Hesbaye (rue Stassart). Cette piste n'était plus utilisée par l'IPES, d'autant plus qu'une nouvelle a été aménagée sur le site de l'école à Waremmes.

« Le projet a bénéficié des études préalables d'implantation réalisées par le Service technique provincial, ajoute le Député provincial en charge des Infrastructures Georges Pire. Il prévoit la création de trois terrains de tennis, un vestiaire, une cafétéria et un parking. Grâce à cet accord, la commune de Crisnée possèdera un droit réel sur le terrain et pourra bénéficier des subsides régionaux. »

Dans le même temps, la Province a également cédé une autre parcelle à la Communauté française qui pourra ainsi agrandir l'école fondamentale qu'elle gère sur le même site et qui connaît un développement important depuis qu'elle a fait le choix d'un enseignement en immersion néerlandaise. ■

La culture a rendez-vous avec l'économie

« Passages », c'est le grand projet culturel que la Province proposera pour la saison 2009-2010 sur l'ensemble du territoire. C'est encore un peu loin mais quelques événements seront déjà programmés dans le courant du premier trimestre 2009.

En gestation depuis le printemps dernier, l'idée s'est développée à la suite d'un triple constat. « *Primo, notre région vit une mutation économique et industrielle profonde, explique le Député provincial en charge de la Culture, Paul-Émile Mottard. Deuzio, c'est une ter-*

re de création et de créateurs. Son évolution économique et sociale doit donc aussi concerner le monde de la culture. Tertio, avec son rôle de proximité, la Province peut fédérer les acteurs du développement. »

« Passages », un fil rouge

La saison 2009-2010 va connaître une vaste mobilisation des acteurs culturels, associatifs, touristiques, politiques, économiques, sociaux et scientifiques de la Province, centrée sur l'acte de création. « *L'objectif est de générer une dynamique, des partenariats entre des acteurs traditionnellement éloignés comme la culture et l'économie. Nous allons faire en sorte que ces acteurs se parlent et portent des projets. Une région ne peut se développer que s'il existe un réseau culturel fort.* »

« Passages » sera le fil rouge. Il sera décliné sous toutes ces formes pendant plus d'un an. Le concept s'avère riche et ouvert. « *Le projet veut rendre chacun plus attentif au changement, à l'utilité de le provoquer, de le maîtriser et ainsi de contribuer au développement et à l'enrichissement de son environnement* », poursuit Paul-Émile Mottard. Qui souhaite aussi frapper les esprits et mettre en avant les atouts de notre région.

Ça commence maintenant !

Conçus comme des moments de « préfiguration », quelques événements auront déjà lieu au cours des prochaines semaines. Ainsi, le Festival International de Théâtre de Liège lancera « Passages » lors de son ouverture, le 23 janvier prochain, avec un spectacle

participatif de la compagnie américaine *The Builders Association* : « *Continuous City* ».

« Culture et création, facteurs du développement socio-économique » sera le thème d'un colloque organisé le 19 février à l'Université de Liège (Place du XX Août). Il s'agira de réunir dans des ateliers des personnalités du monde de la création et de l'économie, sous la direction scientifique de Jacques Dubois (professeur émérite de littérature à l'ULg). Du 4 au 7 mars, un séminaire organisé par l'ASBL « D'une certaine gaieté » envisagera également les rapports entre culture et économie. Dès le printemps, la tour de la Bibliothèque des Chiroux accueillera une œuvre de l'artiste liégeois Guy Vandeloise, peintre et sculpteur, évoquant le passage et le dialogue. La biennale de théâtre de l'enseignement et le concours d'orthographe de la Province (tous deux le 21 mars) auront comme thématique commune « Passages ».

Il s'agit là seulement des prémices des 1001 projets pilotés par la Province et en cours de préparation : arts plastiques, lecture, théâtre, musique, jeunesse, audiovisuel, enseignement et même logement. Une quarantaine d'autres, proposés cette fois par des associations et des centres culturels, sont à l'étude. Une programmation spécifique est également prévue avec la Communauté germanophone. Nous vous les présenterons dans nos prochaines éditions. ■

Infos : « Passages »

Service Culture de la Province de Liège au 04/232.86.74
(luc.navet@provincedeliege.be) ou au 04/232.97.28
(estelle.denoelle@provincedeliege.be)

« Passages », ce sera aussi...

- Expo en plein air au Château de Jehay en 2009 et 2010.
- Expo « Mulkers », automne 2009, à l'Espace St-Antoine (Musée de la Vie wallonne à Liège), des œuvres originales utilisant des cartes géographiques comme matériaux.
- Expo d'arts plastiques « Y a pas d'lézarts », dans les centres culturels de la Province.
- « D'une porte à l'autre » en 2010, des artistes interviendront sur les portes de nos hôtels de villes et maisons communales.
- « Achève-moi », une invitation à terminer des nouvelles proposées à des écrivains (enfants, ados, adultes).
- Odyssée Théâtre, Gala wallon.
- Fêtes de la Musique 2010, Festival de Jazz.
- Biennale de Design 2010.

Tourisme : première escale, après un an de croisière

Fin 2007, la Fédération du Tourisme de la Province de Liège présentait, au terme d'une réflexion longue de plusieurs mois, son plan stratégique 2008-2012. Initié par Paul-Émile Mottard, Député provincial en charge du Tourisme, la question centrale était : « Pourquoi, à qui et surtout, comment vendre la Province de Liège comme destination touristique de premier plan ? ». En cette fin d'année, la FTPL a dressé un premier bilan de ce plan stratégique...

Structuration de l'offre touristique

Organisation de l'offre touristique au départ des 5 points de chute identifiés (Huy, Liège, Aywaille, Spa, Malmedy), et structurée ensuite sous forme de « coups de cœur », en vue de proposer un programme complet (« package ») incitant à prolonger le séjour.

Nouvelle stratégie et nouveaux outils de communication

La FTPL a donné priorité au développement d'un nouveau site Internet

performant qui sera mis en ligne dès le printemps 2009.

Un « pack tout compris » pour visiter la Province

Les habitudes en matière de voyages évoluent : les gens partent plus souvent, moins loin et moins longtemps. Ainsi depuis quelques mois, la FTPL et les Voyages Del-Tour (une agence de voyages liégeoise) testent, sous le label Wal'Incoming, des projets-pilotes de packages proposant des formules combinant activités, hébergement et restauration, le tout pour un prix forfaitaire.

Une stratégie transfrontalière

La FTPL a marqué son accord de principe quant à la collaboration à plusieurs projets européens (Interreg) tels que « Mergelland, een toeristische regio » ou Top Euregio (projet de portail culturel transfrontalier).

Une meilleure accessibilité à tous

La FTPL et l'ASBL Gamah (Groupe d'Action pour une Meilleure Accessibilité



Aywaille (ici le Château de Harzé), l'un des cinq points de chute « coups de cœur » de la nouvelle offre touristique structurée proposée par la FTPL.

aux personnes Handicapées) se sont associées dans un projet de recensement des sites touristiques de la Province, accessibles aux personnes à mobilité réduite et de promotion des sites concernés.

Une collaboration accrue avec les Maisons du Tourisme

Le plan stratégique prévoit le renforcement du partenariat entre la FTPL et les 11 Maisons du Tourisme situées sur le territoire provincial, avec un soutien financier important de la FTPL aux Maisons du Tourisme

mais aussi une aide importante des Maisons du Tourisme à la FTPL, notamment dans la collation des informations sur le terrain.

L'année 2008 a représenté, pour la FTPL, une période de mise en selle par rapport aux objectifs tracés par le plan stratégique. L'année 2009 s'inscrit dans la continuité des actions entreprises mais verra aussi le début de nouveaux chantiers et notamment le tourisme d'affaires ou encore le tourisme thermal et le bien-être. ■

Le monde (re)découvre les secrets de Liège

La Province de Liège fait (à nouveau) parler d'elle à l'étranger. Et pas seulement grâce aux récentes performances du Standard sur la scène européenne, bien que celles-ci symbolisent également le renouveau de notre région. Deux grands médias de la presse écrite française, l'hebdomadaire *Marianne* et le quotidien *Le Monde*, se sont récemment laissés séduire par la Cité ardente, ses projets d'ampleur, son art de vivre...

Le 25 septembre dernier, sous la plume de son envoyé spécial Jean-Pierre Stroobants, *Le Monde* a encensé la réouverture du Musée de la Vie wallonne que nous vous annonçons dans notre précédente édition. Avec la nouvelle gare Calatrava qui aura bientôt fini de s'ériger aux Guillemins, le quotidien hexagonal y voit un signe du rétablissement de l'image d'une ville qui affiche toujours les traces de la crise industrielle. Avec ces deux projets d'ampleur, Liège donnerait même du tonus à la Wallonie entière selon le titre.

Dans ces mêmes colonnes, le Député provincial Paul-Émile Mottard en charge de la Culture commente la gare Calatrava : « *Nous en avons besoin pour incarner le renouveau d'une culture vivante qui*



L'hebdo français *Marianne* a récemment consacré 2 pages à l'art de vivre des Liégeois.

soit, par ailleurs, un outil de reconversion. » De son côté, Jean-Pierre Stroobants interprète la réouverture du Musée de la Vie wallonne, qui propose une réflexion imagée sur la culture et l'identité wallonnes, comme l'autre symbole d'un possible renouveau.

Marianne et « Le goût des bouchons de Liège »
Fondé en 1997 par Jean-François Kahn - que l'on ne présente plus... mais qui se présentera quand même aux prochaines élections européennes - le

magazine *Marianne* avait envoyé, en septembre dernier, le rédacteur en chef de sa rubrique « art de vivre » pour y découvrir l'ambiance des Fêtes de Wallonie organisées par la Province à Liège. Également chroniqueur gastronomique, Périco Légasse en a profité pour visiter et faire apprécier à ses lecteurs quelques bonnes enseignes culturelles et gourmandes dans un papier intitulé « Le goût des bouchons de Liège ».

N'hésitant pas à qualifier le Député provincial-Président de successeur des princes-évêques, garant du caractère vrai de notre glorieuse Province, Périco Légasse a voulu avant tout savourer des adresses « vraiment » liégeoises, populaires, pas des endroits nécessairement prestigieux. « *A Marianne, nous sommes toujours soucieux de sortir des sentiers battus. Fiers de leur passé, les Liégeois aiment cultiver leurs différences, notamment à travers leur art de vivre enclin, de par leur sens inné du bien-être et de la bonne chère, à une convivialité relevant de leur sociologie.* » ■

Freiburg, la ville solaire

Pour la SPI+ et ses 105 collaborateurs, une entreprise citoyenne est une entreprise qui pense « durable » tant dans son fonctionnement quotidien que dans les produits et services proposés à ses clients. A l'initiative de son président, le Député provincial en charge de l'Économie Julien Mestrez, une délégation d'une cinquantaine d'élus provinciaux et communaux mais aussi de décideurs et de techniciens liégeois vient de se rendre en voyage d'études à Freiburg.

La ville allemande de 200.000 habitants est résolument tournée vers l'énergie verte mais aussi les constructions passives, la mobilité partagée, les transports publics, les chauffages écologiques, les éoliennes... Bref, tout ce qui peut épargner l'environnement et s'insérer dans un programme d'avenir tout en favorisant l'économie d'énergie. Ainsi, responsables communaux et provinciaux des quatre coins de la Province, ont pu constater concrètement l'impact mais aussi la réalité économique et écologique de certains systèmes « verts » dans la société.

Au stade de foot en transports publics

Si des solutions allemandes s'avèrent envisageables chez nous, d'autres semblent moins faciles à adapter car elles sont conçues en Allemagne dès l'origine de la construction de nouveaux quartiers qualifiés de « collectifs ». Donc non adaptable à de l'habi-

tat ancien.

Notons aussi une réflexion évidente sur la mobilité avec l'exemple du stade de foot de Freiburg, alimenté en partie par des panneaux solaires et où la mobilité et l'accueil des supporters se fait quasi exclusivement par les transports publics. L'amateur de foot recevant, avec son ticket de match, son ticket de transport public. Une solution idéale puisque le stade de Freiburg n'a quasi aucune possibilité de parking. De quoi



Le stade de foot de Freiburg est en partie alimenté par des panneaux solaires.

donner des idées aux responsables de stades liégeois. Freiburg a aussi développé une image touristique attrayante basée sur l'énergie solaire, ce qui en fait une destination attractive. ■

Les Provinces wallonnes ont de bonnes idées

Le 3^e colloque de l'Association des Provinces Wallonnes portait cette année sur les projets novateurs initiés par les cinq Provinces wallonnes. Petit tour d'horizon de ce qui se fait chez nos quatre voisines...

La plus jeune d'entre elles, le Brabant wallon, est connue pour être aussi la plus riche, « *il ne faut pas croire pour autant que l'ensemble de la population vit confortablement* », a rappelé la Députée provinciale Françoise-Florence Michel. Pour répondre efficacement aux besoins sociaux, le Brabant wallon a réalisé une étude dressant un état des lieux complet de la situation socio-économique des ménages brabançons. Munie de cet outil, la Province vise l'amélioration de ses services dans 4 domaines clés : l'accès au logement, le soutien aux familles, la prévention sanitaire et la lutte contre la précarité par l'insertion sociale et professionnelle.

Dans le Hainaut, on a mis l'accent sur le développement et la promotion de la lecture. La Vice-Présidente du Conseil provincial Fabienne Capot a présenté le Passeport lecture et le Printemps des bibliothèques. Objectif du premier : donner la possibilité aux citoyens d'emprunter des ouvrages dans n'importe quelle bibliothèque du territoire grâce une carte de lecteur unique (sans droit d'inscription supplémentaire). Objectif du second : changer la perception des bibliothèques au

sein du public, celui-ci les assimilant souvent à des lieux vieillots réservés à l'élite. Une importante campagne de promotion a également été lancée.

Du tourisme sur GPS en Wallonie

La Province de Luxembourg, a rappelé son dynamisme en matière de soutien aux entreprises. Le Député provincial René Collin, a surtout démontré qu'elle assumait véritablement sa mission de partenaire privilégié des communes par le biais de l'Intercommunale Idelux. La Province a notamment mis sur pied le REAL (Réseau d'Etudes et d'Analyses du Luxembourg) dont la mission est de mettre à disposition des données et des outils pour une meilleure compréhension des éléments socio-économiques du territoire.

Parmi les 6 axes prioritaires que la Province de Namur s'est fixés pour la législature figure notamment le tourisme. Elle a été la première à « géoréférencer » des promenades pédestres ou autres téléchargeables gratuitement sur GPS. Facile d'utilisation, trilingue, proposant un large éventail de circuits, vidéos et photos, cet outil a reçu le premier prix du tourisme@award 2008 par un jury d'experts internationaux. Une fierté que n'a pu dissimuler le Député provincial Jean-Marc Van Espen. Bonne nouvelle : le tourisme GPS sera disponible dans le courant de l'année 2009 pour l'ensemble des Provinces wallonnes. ■

Santé, sport, tourisme, culture... Les rendez-vous d

AMAY

■ 9, 15, 23/01 - 5, 13, 19, 27/02 - 5, 13, 19, 27/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

ANTHISNES

■ 9, 23/01 - 13, 27/02 - 13, 27/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

AWANS

12, 15, 26/01 - 5, 9, 19, 23/02 - 5, 9, 19, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 19, 20, 21, 22, 23, 26/01 : le car de dépistage Prostatomobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13
■ 12, 13, 14, 15, 16/01 : Présence du webbus à différents endroits de la commune.
Infos : 04 330 74 49

AYWAILLE

■ 6, 16, 20/01 - 3, 6, 17, 20/02 - 3, 6, 17, 20/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 26, 27, 28, 29/01 : le car de dépistage Mammobiles - Ostéoporose sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13

BASSENGE

■ 5, 7, 19, 21/01 - 2, 4, 16, 18/02 - 2, 4, 16, 18/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

BERLOZ

■ 12, 26/01 - 9, 23/02 - 9, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

BLEGNY

■ 5, 7, 19, 21/01 - 2, 4, 16, 18/02 - 2, 4, 16, 18/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 8, 9, 12, 13, 14, 15, 16/01 : le car de dépistage Prostatomobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13
DOMAINE TOURISTIQUE DE BLEGNY-MINE
■ 6, 7, 8/03 : 12^e salon du vin de Blegny-Mine.
www.vinblegnymine.be
Infos : 04 387 43 33

CLAVIER

■ 8, 22/01 - 12, 26/02 - 12, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

CRISNEE

■ 5/01 : le car de dépistage Prostatomobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13
■ 5, 6, 7/01 : le car de dépistage Mammobiles - Ostéoporose sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13

DALHEM

■ 5, 19/01 - 2, 16/02 - 2, 16/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 28/02 : Challenge Jogging de la

Province de Liège - Les 3^e Foulées de Warsage commune.
Infos : 04 237 91 00

DONCEEL

■ 12, 26/01 - 9, 23/02 - 9, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ DU 23 AU 17/02 : Stages de Basket-Ball - Haneffe
Infos : 04 237 91 60
ou www.plgsports.be

ENGIS

■ 15/01 - 5, 19/02 - 5, 19/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 5, 6, 7/01 : le car de dépistage Prostatomobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune
Infos : 04 237 95 13

FAIMES

■ 8, 12, 22, 26/01 - 9, 12, 23, 26/02 - 9, 12, 23, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

FERRIÈRES

■ 16/01 - 6, 20/02 - 6, 20/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune
Infos : 04 237 95 05

FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER

■ 8, 22/01 - 12, 26/02 - 12, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la

commune.
Infos : 04/237 95 05

■ 27, 28/01 : le car de dépistage Prostatomobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13

FLÉMALLE

■ 6, 20/01 - 3, 17/02 - 3, 17/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

FLÉRON

■ 7, 21/01 - 4, 18/02 - 4, 18/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

GRÂCE-HOLLOGNE

■ 12, 26/01 - 9, 23/02 - 9, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

HÉRON

■ 8, 22/01 - 12, 26/02 - 12, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05
■ 8, 9, 12/01 : le car de dépistage Mammobiles - Ostéoporose sera présent à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 13

HERSTAL

■ 14, 28/01 - 11, 25/02 - 11, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

HERVE

■ DU 23 AU 17/02 : Stages de Basket-ball - Herve-Battice.
Infos : 04 237 91 60
ou www.plgsports.be
■ 5, 7, 8, 13, 19, 21, 22, 27/01 - 2, 4, 10, 12, 16, 18, 24, 26/02 - 2, 4, 10, 12, 16, 18, 24, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

JALHAY

■ 5, 6, 19, 20/01 - 2, 3, 16, 17/02 - 2, 3, 16, 17/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

JUPRELLE

■ 7, 21/01 - 4, 18/02 - 4, 18/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
Infos : 04 237 95 05

LIÈGE

■ 22/02 : Challenge Jogging de la Province de Liège - La Colline de Cointe.
Infos : 04 237 91 00
■ DU 23 AU 17/02 : Stages de Basket-ball - Angleur.
Infos : 04 237 91 60
ou www.plgsports.be
■ 14, 28/01 - 11, 25/02 - 11, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune
Infos : 04 237 95 05
■ 6/03 : Journée d'Études sur le thème : « Accompagnement des stagiaires : des partenaires en démarche réflexive. (ESAS, Rue d'Harschamps, 60c à 4000 LIEGE) Participation : 8 €
Infos : 04 237 27 40
MUSÉE DE LA VIE WALLONNE THÉÂTRE DE MARIONNETTES
Infos : 04 237 27 40
■ 4/01 : « Li Naissance » à 10h30
■ 7/01 : « Blanche-Neige et les sept nains » à 14h30
■ 11/01 : « Les Etrences du p'tit Louis » à 10h30
■ 14/01 : « Le saphir de la Reine » à 14h30
■ 18/01 : « La délivrance des trois princesses » à 10h30
■ 21/01 : « Le géant Bruhier » à 14h30
■ 25/01 : « La récompense du sage » à 10h30
■ 28/01 : « Orson et Valentin » à 14h30
■ 1/02 : « Le retour de la reine Guenièvre » à 10h30
■ 4/02 : « La jeunesse de Huon de Bordeaux » (1^{er} partie) à 14h30
■ 8/02 : « Qui en veux à Charlemagne ? » à 10h30
■ 11/02 : « Les deux dents machelières de l'animal Gaudisse » (suite et fin de la jeunesse de Huon de Bordeaux) à 14h30



Challenge Jogging de la Province de Liège
aux mois de février et mars.

Envie de faire du sport ?
La province de Liège organise
des stages de basket-ball.

Variété de vins à découvrir à
Blegny-Mine.



e la Province de Liège dans vos villes et communes

■ 15/02 : « La délivrance de la princesse Ariane » à 10h30
 ■ 18/02 : « La jeunesse d'Ogier le Danois » à 14h30
 ■ 24/02 : « Ogier, le vaillant des Vaillants » à 14h30
 ■ 25/02 : « Tchantchès et la rampe merveilleuse » à 14h30
 ■ 26/02 : « Si d'Artagnan m'était conté » à 14h30
 ■ 1/03 : « Drôle de Bonhomme » à 10h30
 ■ 4/03 : « Barbe bleue » à 14h30
 ■ 8/03 : « Le dragon timide » à 10h30
 ■ 11/03 : « La confiture du Roi Arthur » à 14h30
 ■ 15/03 : « Le dragon de Sart-le-Diable » à 10h30 (Magnette, 9).

LIERNEUX

■ 13, 27/01 – 10, 24/02 – 10, 24/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

LIMBOURG

■ 13, 27/01 – 10, 24/02 – 10, 24/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

MALMEDY

■ 14, 28/01 – 11, 25/02 – 11, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

MARCHIN

■ 8, 22/01 – 12, 26/02 – 12, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

MODAVE

■ 8, 15, 22/01 – 5, 12, 19, 26/02 – 5, 12, 19, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

NANDRIN

■ 15/01 – 5, 19/02 – 5, 19/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

NEUPRÉ

■ 6, 20/01 – 3, 17/02 – 3, 17/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

OREYE

■ 6, 12, 20, 26/01 – 3, 9, 17, 23/02 – 3, 9, 17, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque

itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

OUFFET

■ 15/01 – 5, 19/02 – 5, 19/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

OUPEYE

■ 5, 14, 19, 28/01 – 2, 11, 16, 25/02 – 2, 11, 16, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

PEPINSTER

■ 8, 22/01 – 12, 26/02 – 12, 26/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

PLOMBIÈRES

■ 5, 19/01 – 2, 16/02 – 2, 16/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

REMICOURT

■ 12, 15, 26/01 – 5, 9, 19, 23/02 – 5, 9, 19, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 ■ 29, 30/01 : le car de dépistage Prostatamobile-Andropause sera présent à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 13
 ■ 2, 3, 4, 5, 6/02 : Présence du webbus à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 330 74 49

SOUMAGNE

■ 7, 21/01 – 4, 18/02 – 4, 18/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

■ 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23/01 : le car de dépistage Mammobiles - Ostéoporose sera présent à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 13
 ■ 5, 6, 8, 9, 19, 20/01 – 9, 12, 13, 16, 17, 18/02 : Présence du webbus à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 330 74 49

DOMAINE PROVINCIAL DE WEGIMONT

Infos : 04 237 24 00
 ■ 25/01: Balade contée « Au cœur de l'hiver ». Balade tout public, rythmée par des histoires qui réchauffent le corps et le cœur
 ■ 22/02 : Balade contée « Le carnaval s'invite au Château pour une balade en costume ! ». Bienvenue à tous les Princes et Princesses, Comtes et Comtesses, Chevaliers, Belles Dames et Troubadours.

SPA

■ 5, 19/01 – 2, 16/02 – 2, 16/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

SPRIMONT

■ 6, 9, 20, 23/01 – 3, 13, 17, 27/02 – 3, 13, 17, 27/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

STAVELOT

■ 5, 19/01 – 2, 16/02 – 2, 16/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

STOUMONT

■ 6, 13, 16, 20, 27/01 – 3, 6, 10, 17, 20, 24/02 – 3, 6, 10, 17, 20, 24/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

THEUX

■ 8/03 : Challenge Jogging de la Province de Liège - Les 17^e Sommets de Franchimont.
 Infos : 087 53 00 56
 ■ 6, 20/01 – 3, 17/02 – 3, 17/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

THIMISTER

■ 13, 27/01 – 10, 24/02 – 10, 24/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

TINLOT

■ 15/01 – 5, 19/02 – 5, 19/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

VERLAINE

■ 12, 16, 26/01 – 6, 9, 20, 23/02 – 6, 9, 20, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

VERVIERS

■ 13, 27/01 – 10, 24/02 – 10, 24/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

VILLERS-LE-BOUILLET

■ 5, 6, 8, 9, 12/01 : le car de dépistage Mammobiles - Ostéoporose sera présent à différents

endroits de la commune.

Infos : 04 237 95 13
 ■ 12, 16, 26/01 – 6, 9, 20, 23/02 – 6, 9, 20, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune
 Infos : 04 237 95 05

VISÉ

■ 31/01 ET 1/02 : Open International de Judo - Hall Omnisports de Visé
 Infos : 04 379 44 26 ou www.openvisé.be
 ■ 5, 14, 19, 28/01 – 2, 11, 16, 25/02 – 2, 11, 16, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04/237 95 05
 ■ 7, 21, 28/01 : Présence du webbus à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 330 74 49

WAIMES

■ 14, 28/01 – 11, 25/02 – 11, 25/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05

WAREMME

■ 12, 26/01 – 9, 23/02 – 9, 23/03 : Présence du Bibliobus (Bibliothèque itinérante) à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 237 95 05
 ■ 10, 11/02 : Présence du webbus à différents endroits de la commune.
 Infos : 04 330 74 49



Evadez-vous grâce aux balades contées du Domaine Provincial de Wégimont.

Open international de Judo : une compétition de haut niveau à Visé.

Deux fonctionnaires « sanctionneurs »

La Province de Liège, c'est une entreprise publique de 6.000 travailleurs. Des métiers variés, parfois même étonnants que Notre Province vous présente à travers différents portraits. Angélique et Stéphane sont fonctionnaires « sanctionneurs » pour certaines communes. Ils aident celles-ci à lutter contre les incivilités locales...

Angélique et Stéphane sont les deux fonctionnaires « sanctionneurs » actuellement employés par la Province et mis à la disposition des communes qui en ont fait la demande. Leur boulot : constater les infractions dites « administratives » et infliger – s'il y a lieu – les amendes prévues par les règlements de police des entités locales. « Il s'agit d'un travail à temps plein qui nécessite de se rendre très souvent sur le terrain. C'est une mission de proximité qui découle d'un véritable partenariat entre la Province et les communes. Nous combattons les incivilités lo-

cales en palliant le manque de moyens des communes pour les poursuivre. » Actuellement, 33 d'entre elles bénéfi-



cient des services d'un fonctionnaire provincial « sanctionneur », soit environ 40% du territoire. Une quinzaine d'autres pourraient bientôt venir s'ajouter à cette liste. Licenciée en traduction, Angélique a « inauguré » cette nouvelle fonction provinciale en 2006 et travaille aujourd'hui avec 21 communes dont des entités germanophones. Juriste et récemment recruté par la Province, Stéphane s'occupe quant à lui plus particuliè-

rement d'une partie de la Hesbaye, soit une douzaine de communes. « Nous fonctionnons un peu comme un petit parquet. Nous recevons des PV de police ou des constats administratifs sur lesquels nous devons prendre position et décider s'il y a lieu d'entamer une procédure. Dans ce cas, la personne mise en cause est convoquée à une audience. Celle-ci a toujours lieu à la commune pour conserver le caractère de proximité. » Divagation de chiens, conflits de voisinage, tapage diurne, infraction relative à l'enlèvement des déchets... Tels sont les cas les plus fréquemment traités.



« Le but de l'audience n'est pas la condamnation à tout prix. Il s'agit plutôt d'écouter et de faire prendre conscience qu'il existe un règlement qui a été bafoué. Même si nous parlons ici d'infractions mineures, elles présentent pour la population un caractère dérangeant qu'il faut éliminer. Les amendes peuvent monter jusqu'à 250 €. »

L'audience peut également se conclure par un simple avertissement, mais toujours acté. Avec, dans certains cas, la possibilité de recourir à un processus de médiation qui, lorsqu'il réussit, peut aussi constituer une alternative intéressante à l'amende car tout le monde en sort gagnant grâce au dialogue : aussi bien la victime que le contrevenant. Avec ses deux fonctionnaires « sanctionneurs », c'est aussi un climat de confiance que la Province réinstalle dans ses communes : une suite est enfin donnée à des PV qui restaient parfois désespérément sans suite... ■



Soucieux du bien-être de ses habitants et désireux de répondre à une volonté de combattre le phénomène des nuisances et des incivilités, sources d'un sentiment d'insécurité au sein de la population, le Collège provincial de Liège a décidé de tendre une nouvelle fois la main aux communes. Cette aide se traduit par la mise à disposition des entités locales qui le souhaitent d'un agent provincial afin d'exercer, au sein de celles-ci, la mission de fonctionnaire sanctionneur.

Son rôle principal est de sanctionner les infractions aux règlements communaux de police, à savoir, pour l'essentiel, des incivilités qui portent atteinte à la tranquillité, la sécurité, la salubrité et la propreté publiques (dépôts clandestins d'immondices, affichages à des endroits non prévus ou non autorisés, tags, nuisances sonores...).

Renforcer la sécurité du citoyen

Une opportunité de lutter contre certaines for-

Lutter avec les communes contre les incivilités



mes de ce qui est communément appelé le « dérangement public » et la petite délinquance est ainsi offerte aux pouvoirs locaux par le biais d'une intervention provinciale, dans le but principal d'améliorer la qualité du cadre de vie et la sécurité du citoyen.

« Il y a en ce domaine un véritable défi à relever par les partis démocratiques, analyse le Député provincial Christophe Lacroix. A chaque élection, on assiste à la montée de l'extrême-droite qui fait de l'insécurité le cheval de bataille de ses campagnes populistes. L'électeur influençable, demandeur d'une meilleure réaction contre cette délinquance, emboîte alors le pas à ceux qui la lui promettent avec assurance et simplisme. »

Ce partenariat permet aussi de soulager les communes qui ont hérité de ce surplus de travail depuis l'adoption de la nouvelle loi communale (généralement la tâche revient au secrétaire communal) tout en optimisant l'efficacité des procédures. Le fait d'étendre l'autonomie des communes dans leurs attributions de police est une réponse du gouvernement fédéral à la paralysie de l'appareil judiciaire due au manque de moyens et à l'engorgement des tribunaux.

« En élargissant les compétences des communes sur ce point, le législateur a voulu pallier le manque de suivi quasi systématique des plaintes déposées. Avec ce nouveau système qui permet une réaction plus rapide et plus énergique, on lutte efficacement contre le sentiment d'impunité dans le chef des auteurs d'infraction, contre l'impression d'abandon pour les victimes et contre la sensation d'impuissance chez les policiers. » ■

Fumeurs, vous n'êtes plus seuls pour aller au casse-pipe

Arrêter de fumer, tout le monde en parle, les lois changent, les modes évoluent. Pourtant ce n'est pas si simple, les fumeurs ayant tenté sans succès pourraient en témoigner. Perdus dans une jungle d'informations, assaillis de conseils parfois moralisateurs ou contre-productifs, tiraillés entre les méthodes de toutes sortes, ils se retrouvent généralement bien seuls lorsqu'il s'agit d'arrêter. Ne laissez pas le découragement faire s'envoler votre espoir en fumée : osez pousser la porte du Centre d'Aide aux Fumeurs, l'un des multiples services de la Province de Liège.

Entre autres raisons, l'interdiction de fumer dans les lieux publics a incité certains fumeurs à arrêter la cigarette. « Pas encore assez, si l'on se fie à la récente étude de la Fondation contre le cancer qui note une augmentation du nombre de fumeurs en Belgique », précise Georges Pire, Député provincial en charge de la Santé. Si certains n'éprouvent aucune difficulté pour abandonner cette toxique habitude, pour la plupart cela s'assimile à une montagne infranchissable : « Je n'y arriverai jamais », « Ce n'est pas le moment », « J'ai déjà tout essayé », « Quelle méthode choisir ? »...

Il n'y a aucune honte à faire ces constats, personne ne songe à nier le fait que le tabac crée une énorme dépendance, physique bien sûr mais également psychologique. Cette dernière se traduit par des habitudes, des manies, qui rythment le quotidien et dont il est extrêmement difficile de se débarrasser. C'est partant de ce constat qu'une équipe de spécialistes vous accueille à bras ouverts au Centre d'Aide aux Fumeurs (CAF).

Un accompagnement sans culpabilisation ni banalisation

Une des forces du CAF, c'est l'articulation entre l'approche d'un Médecin pneumologue, le Docteur Gaillard, et celles de deux tabacologues, Martine Reynders et Agnès Materne. La rencontre avec ces spécialistes constitue

avant tout une garantie de sérieux et de prise en compte de la demande du fumeur. En aucun cas il ne faut les considérer comme des juges qui se chargeront de vous culpabiliser. Une simple entrevue avec ces personnes vous permettra de vous défaire de vos préjugés et de vous sentir à l'aise, en confiance, accompagné et pris en charge comme il le faut, sans infantilisation, sans dramatisation, ni banalisation.

Une des premières étapes de la démarche consiste justement à objectiver le problème, à bien déterminer quelles sont les habitudes du fumeur et les causes à l'origine de celles-ci, sa personnalité, son environnement et, partant de là, quelle est la meilleure méthode pour arrêter la cigarette. En effet, il n'y a pas de méthode miracle pour stopper et encore moins pour se décider à le faire. Il s'agit là de la deuxième étape du processus, renforcer la prise de décision et effectuer un travail sur les motivations.

Une démarche complète et adaptée

Selon Martine Reynders, psychologue au CAF, « la confiance en soi, particulièrement dans sa capacité à arrêter, est un élément fondamental de la démarche ». Pour sa part, le Docteur Gaillard nous décrit « une approche résolument positive, soulignant les bénéfices concrets de l'arrêt, tels que la réapparition du goût, du souffle ou de l'odorat », sans nier le caractère d'exutoire ou de stabilisateur des émotions joué par le tabac. Pour les plus jeunes on insistera sur la reprise de contrôle de son existence quand l'illusion d'une « rébellion par la fumée » gère en réalité les comportements.

Dans le même registre, près d'une moitié des candidats à l'arrêt du tabac en profitent généralement pour reprendre en mains leur existence et se diriger vers une qualité de vie plus globale. Ensuite vient le choix de la méthode d'arrêt correspondant le mieux au candidat à la vie sans fumée : patches, gommes, « Plan de 5 jours », médicaments d'aide au sevrage, sophrologie et techniques de relaxations... La mise en œuvre du traitement est enrichie par l'accompagnement à proprement parler : les conseils, y compris diététiques, sont ajustés à la personnalité et au profil de chacun, exactement comme l'adaptation indispensable des comportements



Une équipe de spécialistes vous accueille à bras ouverts au Centre d'Aide aux Fumeurs.

par la recherche de substituts et d'activités compensatoires. Enfin, un des éléments essentiels du travail du CAF consiste en un soutien et un accompagnement forts et concrets : ici, pas de conseils vagues et théoriques mais un suivi personnalisé et actif. Alors n'hésitez plus, poussez la porte du CAF : la décision du *cessez-le-feu* vous appartient mais vous ne serez plus seul pour écraser votre dernière cigarette. ■

Infos : Centre d'Aide aux Fumeurs (CAF) de la Province de Liège - Institut Malvoz - Quai du Barbou, 4 (1^{er} étage) - 4020 Liège - 04/344.79.50

■ Consultations individuelles (Sur rendez-vous)
Programme complet : 3 consultations (adaptable selon les cas)
Prix de la consultation: 12,50 €

Suggestions pour une nouvelle vie sans tabac

- Boire beaucoup d'eau
- Eviter les excitants (café, alcool...)
- Consommer des fruits et légumes
- S'oxygéner
- Pratiquer une activité physique
- Se relaxer (exercices respiratoires)

■ Consultations de groupe (Actuellement : à destination du personnel et des écoles provinciales uniquement) - 04/344.79.50

En concert à Liège avec Sœur Sourire

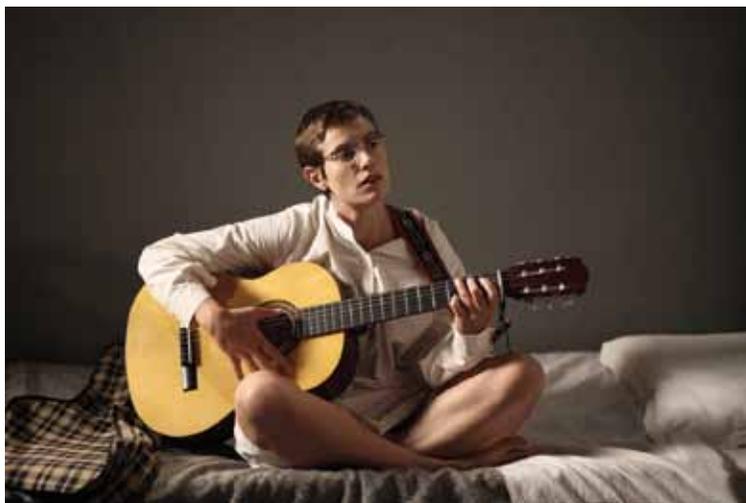
La Province de Liège sert de plus en plus souvent de décor pour le tournage de films. Un résultat que l'on doit à la création de CLAP en 2006. Il s'agit d'un bureau d'accueil des tournages géré par la Province avec le soutien de la Région wallonne. « *Sa mission est d'attirer et de faciliter les tournages étrangers ou nationaux dans la région de Liège*, souligne le Député provincial en charge de la Culture et du Tourisme. *Les Provinces de Luxembourg et de Namur nous ont également rejoint.* »

CLAP intervient pour le repérage des décors, les aides administratives, l'organisation de castings, les relations avec la presse, les différents contacts... Grâce à son existence, la Province de Liège a pu accueillir en septembre dernier le tournage de *Sœur Sourire*, du réalisateur belge Stijn Coninx (*Daens* en 1992), avec Cécile de France dans le rôle principal de Jeannine Deckers.

Le Palais provincial de Liège a servi de décor pour la scène de rencontre entre l'évêque et la mère supérieure, tandis que la salle des fêtes du Barbou (Haute École de la Province de Liège) a accueilli la reconstitution d'un concert de *Sœur Sourire* censé se dérouler... à Montréal. D'autres localités de la Province ont également participé au tournage : Liège, Seraing, Méry (Esneux) et les Hautes Fagnes.

Sœur Sourire raconte l'histoire émouvante de Jeannine, jeune nonne belge qui en 1961 compose et chante « Dominique, nique, nique... », un succès mondial devançant même Elvis Presley ou les Beatles dans les charts. Le scénario est librement inspiré de la réalité et relate le drame de cette jeune femme devenue *Sœur Sourire* : l'amour. Jeannine recherche le meilleur moyen de donner à d'autres l'amour qu'elle n'a jamais reçu de sa mère. Elle se lie à Annie mais quand celle-ci tente de se rapprocher, elle s'enfuit... Devant l'impasse familiale, elle se réfugie au couvent et, dans un moment de bonheur, compose le tube mondial « Dominique ».

Le tournage du concert au Barbou a réuni plus de 400 figurants recrutés par voie de presse. Une occasion pour ces habitants de la Province de vivre une expérience exceptionnelle et de se replonger dans les années '60. Nous avons recueilli quelques-uns de leurs témoignages... ■



Cécile de France est *Sœur Sourire* dans le film de Stijn Coninx. Sortie prochainement sur les écrans.



Tournage au Palais provincial de Liège

3 figurants racontent leur expérience cinématographique

Sabine 47 ans - Liège

J'ai toujours voulu participer au tournage d'un film, pour voir comment cela se passe. Et la vie de *Sœur Sourire* m'intriguait depuis longtemps. J'ai répondu à l'annonce parue dans les journaux, puis j'ai reçu un courriel de confirmation. C'était une journée géniale. J'étais assise au 1^{er} rang pendant le concert. L'équipe était aux petits soins avec nous. J'ai eu l'impression de vivre une journée au temps de nos mamans... Les explications du réalisateur étaient très pédagogiques. Et Cécile de France nous encourageait pendant les pauses. Une journée très enrichissante point de vue cinéma et aussi au niveau humain.



Joseph 44 ans - Fléron

J'ai déjà figuré dans plusieurs films comme *L'été indien* avec Jérémie Renier. Pour *Sœur Sourire*, j'ai participé à plusieurs scènes dont une dans un hôtel près de Butgenbach. J'ai eu l'occasion de discuter avec Cécile de France. Elle était très agréable, très souriante. Je lui prêtai mon couteau pour qu'elle fasse ses tartines... Au Barbou, c'était comme dans un film américain très rétro. Il y avait une ambiance magique avec tous ces costumes, ces coiffures d'époque. Dans la salle, on a d'abord tourné les scènes du concert puis on a enregistré les applaudissements. Pendant la chanson sur la pilule contraceptive, des gens devaient faire semblant d'être offusqués, se lever et partir...

Carine 30 ans - Liège

C'est une copine qui a voulu m'inscrire au casting. Finalement, je suis la seule à avoir été sélectionnée. On nous a demandé d'apporter des vêtements style années '60, pas trop de couleurs, plutôt des tons unis. La journée de tournage a été assez longue, pour une scène qui sera finalement très courte dans le film. Tout était minutieusement préparé par l'équipe de tournage qui expliquait le contexte de la scène. Ce qui était vraiment agréable, c'était de voyager dans le temps grâce à cette journée.



La plus sportive de Belgique ?

Le Conseil provincial, c'est un peu le parlement de la Province. Ses 84 Conseillers provinciaux se réunissent une fois par mois (le dernier jeudi) en séance publique. Des débats thématiques sont également retransmis « en direct » sur RTC Télé-Liège et TéléVesdre. Celui du 11 décembre avait pour thème « La Province de Liège, la plus sportive de Belgique ? ». L'occasion pour les 4 groupes politiques démocratiques de commenter la politique sportive menée par la majorité PS-MR.

La Province de Liège doit-elle être un acteur dans le monde du sport ? Et comment doit-elle agir en tant que pouvoir public ? C'est, en substance, les deux questions qu'il était proposé aux Conseillers provinciaux de débattre. Avant d'y répondre, le Député provincial Christophe Lacroix (Sports) a voulu rappeler que les actions de la Province sont déjà très nombreuses et que la renommée du Service des Sports est grandissante, notamment grâce aux parfaites collaborations qu'il entretient avec des géants du monde cycliste (Tour de France, Giro d'Italia, Vuelta – Tour d'Espagne dont l'édition 2009 passera par Liège).

L'ancien Directeur du Tour de France, Jean-Marie Leblanc est d'ailleurs intervenu depuis la tribune pour souligner l'importance des pouvoirs publics, à l'instar de la Province, dans l'organisation de grands événements, comme le grand départ du Tour de France à Liège en 2004. Aux côtés de la Présidente Josseline Michaux, ce débat était co-présenté par Rodrigo Beenkens. Le journaliste sportif de la RTBF est bien sûr un habitué des grands rendez-vous sportifs de notre Province. Ses commentaires, riches d'une longue expérience, ont permis de prolonger les différents reportages.

Ceux-ci ont illustré le dynamisme de la Province en matière d'accueil de grands événements et de partenariats sportifs. Ils ont rappelé les infrastructures dont elle dispose et ont souligné aussi le rôle essentiel de la Maison des Sports (unique en Belgique) qui accueille une soixantaine d'associations. Mais le débat était aussi et surtout tourné vers l'avenir, avec une deuxième partie résolument axée sur la formation et l'intégration par le sport et la reconversion. La Province poursuivra d'ailleurs ses efforts pour développer une politique

sportive à l'écoute de tous les sports et de tous les sportifs. « Nous devons



lutter contre toute forme d'exclusion, a insisté Christophe Lacroix. Personne ne doit rester sur la touche. »

Une académie pour tackler le décrochage sportif

Au terme du débat, également alimenté par les interventions d'Alexandre Husting (politologue et chercheur à l'ULB) et Pierre Dewart (ASBL « Vive le sport »), le Député provincial Christophe Lacroix a annoncé les trois axes autour desquels s'organiseront désormais les actions du Service des Sports. « Les infrastructures sportives doivent être équitablement réparties sur le territoire au profit des utilisateurs sans qu'il soit tenu compte des limites géographiques des communes. La Province dispose des moyens suffisants pour créer de tels outils trop coûteux pour les communes. » Elle doit également conforter sa place entre la Communauté française et les clubs en matière de perfectionnement. « Le but étant, pour les jeunes motivés, d'atteindre un niveau de performance que ne leur permet pas d'espérer la seule pratique dans les clubs. »

Enfin, Christophe Lacroix veut tackler le décrochage sportif : « Combien de fois n'a-t-on pas entendu des parents se plaindre que leur fils ou leur fille souhaite arrêter une discipline après quelques semaines seulement. A nous de faire en sorte que cet abandon ne tourne pas en dégoût ou en désintérêt définitif. L'enfant doit donc pouvoir se tourner vers une autre activité. » Christophe Lacroix souhaite créer une académie provinciale du sport qui permettra au jeune de s'essayer à plusieurs disciplines avant d'être dirigé vers un club pour un plus long terme. Cette académie proposera une offre sportive organisée non plus par type de discipline mais par tranches d'âge et suivant des cycles de plusieurs semaines. La cotisation sera unique pour une saison et surtout elle sera modique. ■



S'il s'est réjoui que la Province puisse accueillir de grands événements et bénéficier de leurs retombées économiques, le Conseiller provincial CDH-CSP Alain Defays nuance cependant : « ce n'est pas du sport pour le grand public ! Par ces manifestations, nous ne favorisons pas sa pratique auprès de nos concitoyens. Mais ne boudons pas notre plaisir. D'autre part, ne prenons pas la place des clubs, des fédérations, de la Région wallonne ni celle des communes. La place de la Province, c'est la proximité entre tous ces acteurs. » Son collègue Jean-Paul Bastin a évoqué trois projets possibles. « Nous invitons la Province à intensifier sa campagne de sensibilisation des jeunes au fair-play. Nous voudrions aussi qu'elle s'unisse avec les TEC Liège-Verviers en proposant la gratuité des transports entre le domicile et le lieu de pratique sportive. Enfin, elle pourrait accueillir le premier centre national de VTT à Malmedy. »



Sur les bancs ECOLO, le Conseiller provincial Jean-Marie Gillon a adhéré à la majorité des actions programmées jusqu'en 2012 par le Collège provincial en matière de sports. « Nous restons néanmoins sceptiques quand à la nécessité des nombreux investissements immobiliers liés à la construction ou à l'achat d'infrastructures sportives. » De son côté, Frank Theunynck estime que des choix devront être opérés. « La crise économique profonde que nous allons connaître réduira les marges budgétaires et singulièrement celles dédiées au sport et aux grands événements. Ne devrions-nous pas réorienter nos investissements vers l'apprentissage du sport dans nos écoles ? En collaboration avec les communes, ne pourrait-on pas faire bénéficier certains quartiers de structures sportives pour occuper des enfants traînant leur mal-être ? »



Au MR, la Conseillère provinciale Katty Firket plaide pour « réconcilier le monde de l'enseignement et des clubs sportifs en obligeant les étudiants en éducation physique à réaliser une partie de leurs stages dans des clubs et en permettant aux professeurs d'éducation physique de constituer leur horaire temps plein avec un nombre X d'heures dans le scolaire et un nombre Y dans les clubs. » Pour André Stein « la Province peut et doit aider le sport de haut niveau. En décidant de concentrer ses efforts sur la formation jusqu'en 2012, le Collège provincial a anticipé la demande générale née après les Jeux de Pékin. Cette formation doit se faire en collaboration avec les fédérations concernées mais ne peut se faire dans toutes les disciplines à la fois. »



Pour la Conseillère provinciale PS Denise Laurent, « la démarche du Collège provincial s'inscrit clairement depuis plusieurs années dans la voie d'un partenariat proposé aux communes et aux associations sportives ». Et de souligner l'aide technique et logistique apportée aux initiatives communales visant à promouvoir la pratique du sport par le grand nombre, ainsi que l'octroi aux clubs locaux d'aides financières. Le Chef de groupe Gérard Georges a prédit quant à lui que la Province et le sport seront toujours en harmonie. « Les Provinces doivent définir leurs priorités d'action car elles ne peuvent continuer à tout faire avec des moyens de plus en plus limités. Le sport, notamment, est le département idéal qui doit être encouragé par toutes nos Provinces. »

10x2 places « Chants d'adieu »



Théâtre à Liège – Deux familles se retrouvent au Japon pour des obsèques que l'on ne verra jamais. Dans cet instant si délicat, maladroites et malentendus se succèdent, nous faisant rire et sourire. Un dialogue doux-amer entre les cultures asiatique et occidentale qui ne vous laissera pas indifférents ! Sur la scène, comédiens japonais et français se partagent la distribution. Etonnant ! Une pièce de Oriza Hirata et Laurent Gutmann. Les places que nous vous proposons de remporter sont valables pour les représentations du vendredi 16 janvier à 20h15 (5 x 2) et du samedi 17 janvier à 20h15 (5 x 2).

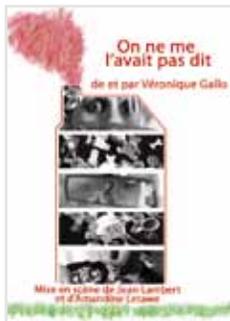
Du 13 au 17 janvier à 20h15 et le mercredi 14 janvier à 19h - Théâtre de la Place à Liège (Grande salle) - Place de l'Yser, 1 - 04/342 00 00 - www.theatredelaplace.be

4x2 places « Ariadne auf Naxos »



Opéra à Liège – Dans les salons de l'un des hommes les plus riches de Vienne, on prépare deux représentations d'opéra : la création d'un jeune compositeur « sérieux » sur le thème d'Ariane, et un divertissement d'opéra buffa par une troupe italienne. Les deux équipes artistiques échangent déjà des mots, lorsque l'on apprend que les deux représentations n'auront pas lieu successivement, mais simultanément : les deux équipes d'interprètes devront se partager la scène. Fureur et stupeur de tous, mais l'on doit obéir au mécène ! Opéra en un acte avec prologue. Musique de Richard Strauss. Les places que nous vous proposons de remporter sont valables pour la représentation du 3 février à 20h.

Les 25/01 à 15h, 27/01 à 20h, 29/01 à 20h, 31/01 à 20h, 03/02 à 20h - Opéra Royal de Wallonie (Liège) - rue des Dominicains, 1 - 04/221 47 22 - www.operaliège.be



10x2 places « On ne me l'avait pas dit »

Théâtre à Amay – Être mariée à un anglophone, penser aux tartes de Nénenne, réinventer les ateliers créatifs avec ses trois garçons, oublier le matin de maquiller un œil, analyser la vie de Barbie et Ken, vouloir être la famille Ingalls mais rêver de JR et de Sue Ellen... Voilà le quotidien banal de Marie-Anne Delapierre. Un événement va pourtant bousculer ses petites habitudes : elle est invitée à s'exprimer en public sur ce qu'elle pense de cette vie de femme, d'épouse, de mère et de ménagère. C'est un grand honneur. Tout est prévu. Tout sera parfait. A moins que de certitudes éducationnelles en aveux peu enviables, elle ne doive choisir le respect des normes sociales et une liberté dont le prix est bien plus élevé qu'elle ne le croit... Une pièce de Véronique Gallo.
Samedi 7 mars (20h30) - Centre culturel d'Amay - Rue Entre-deux-tours, 3 - 085/31 24 46 - info@ccamay.be - www.ccamay.be

15x2 places « Le meilleur d'ABBA »



Spectacle musical à Verviers – A l'heure où le film et la comédie musicale « Mama Mia » cartonnent un peu partout dans le monde, le Centre Culturel Régional de Verviers a lui aussi décidé de rendre hommage à ces géants de la chanson que furent les 4 mousquetaires du groupe Abba. Pour faire revivre les gagnants de l'Eurovision 1974 (avec Waterloo) et pour permettre à un large public de fredonner les chansons fétiches de ce groupe mythique, Pierre Stembert et quelques amis ont décidé de recréer – le temps d'un soir – la légende d'Abba. Deux heures de pur bonheur autant à voir qu'à écouter.
Les 3 et 4 avril - Grand Théâtre de Verviers - rue Xhavée, 61 - 087/39 30 30 (du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30) - location@ccrv.be

Concours « Chants d'adieu »

Question : où se tiendra le 1^{er} Salon du Volontariat, organisé par la Province les 17 et 18 janvier ?

Réponse pour le 09/01/09 :

Nom - Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone/gsm : _____



Concours « Ariadne auf Naxos »

Question : quel est le service de la Province qui vous informe sur l'énergie et l'environnement ?

Réponse pour le 20/01/09 :

Nom - Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone/gsm : _____



Concours « On ne me l'avait pas dit »

Question : quel est le nom du grand projet culturel que proposera la Province pour la saison 2009-2010 ?

Réponse pour le 20/02/09 :

Nom - Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone/gsm : _____



Concours « Le meilleur d'ABBA »

Question : qui interprète Sœur Sourire dans un film de Stijn Coninx tourné en Province de Liège ?

Réponse pour le 25/02/09 :

Nom - Prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone/gsm : _____



Comment participer à nos concours ?

Il vous suffit de répondre correctement à la question posée pour chacun d'eux. Toutes les bonnes réponses se trouvent dans les pages de « Notre Province ». Ensuite, découpez et remplissez (lisiblement) le bulletin de participation. Renvoyez-le à la rédaction en le collant sur une carte postale.

Celle-ci doit nous parvenir par courrier, avant la date limite (le cachet de La Poste faisant foi), à l'adresse suivante :

« Notre Province »/(nom du concours)
Service Communication de la Province de Liège
Rue Haute Sauvenière, 19 à 4000 Liège.

ATTENTION ! Dorénavant, seules les cartes postales seront prises en compte. Merci de ne pas renvoyer vos bulletins de participation sous enveloppe et de n'utiliser qu'une seule carte postale par concours.

Les lauréats seront tirés au sort parmi les coupons-réponses gagnants. Ils seront prévenus personnellement soit par courrier, soit par téléphone.

Euroskills 2008 : 7 médailles d'or et 2 de bronze

Euroskills 2008 s'est déroulé à Rotterdam fin septembre dernier. Le premier concours européen des métiers rassemblait plus de 400 candidats de moins de 25 ans issu de 30 pays différents dans des disciplines représentant la construction, l'industrie et la mode.

Le but de la compétition était de montrer l'excellence des métiers techniques mais aussi d'encourager les futurs travailleurs à des métiers en pénurie de main-d'œuvre. C'est pourquoi le ministre de l'enseignement obligatoire de la Communauté française, Christian Dupont, s'est rendu sur place avec 29 élèves de 4^e année de l'École polytechnique de Huy (sections électromécanique, mécanique automobile, menuiserie, soudure, technique d'usinage, construction gros-œuvre), ainsi que 690 autres jeunes Wallons et Bruxellois. Ce dernier avait mis à disposition des étudiants des trains spéciaux à destination de Rotterdam afin d'encourager nos candidats belges. Les étudiants ont eu ainsi le plaisir de les rencontrer et d'admirer la performance des 390 autres candidats. Bilan final : des élèves ravis et 9 médailles pour nos candidats belges ! ■

Le Campus de Cristal pour Cécile de France

Le 14 décembre dernier, l'actrice belge aux deux Césars, Cécile de France, était à la Haute Ecole de la Province de Liège pour recevoir le Campus de Cristal. Ce prix a été imaginé il y a 6 ans par les étudiants du Baccalauréat en Communication pour récompenser des personnalités du monde médiatique. Pour la première fois, une actrice était mise à l'honneur. C'est Georges Pire, Député provincial Vice-Président et Jacques De Caluwé, Directeur de la Haute École qui ont remis l'œuvre originale réalisée par le maître verrier liégeois Louis Leloup.



Cécile De France a ensuite largement évoqué son parcours devant les 250 personnes présentes. Elle a insisté sur le rôle primordial que ses professeurs ont tenu au cours de l'évolution de sa carrière. L'après-midi s'est terminée par une séance de dédicaces de l'actrice qui s'est montrée particulièrement dévouée, accessible et sympathique. ■

Point cannabis, le bilan après un an

Il y a un an, le Département des Affaires sociales de la Province de Liège, dont l'une des priorités majeures est de lutter contre les assuétudes, lançait le premier Point Cannabis à Liège. Un lieu d'information, d'écoute, d'orientation et de soutien proposé aux personnes touchées de près ou de loin par la problématique du cannabis. Depuis le 1^{er} octobre 2007, ce service, composé d'une équipe multidisciplinaire qualifiée, est ouvert à tous, de manière anonyme et gratuite, du lundi au vendredi de 12h à 17h.

Depuis un an, l'équipe a réalisé 447 entretiens et les intervenants ont rencontré 187 consommateurs, 45 non consommateurs et 119 professionnels. De plus, le 17 novembre dernier, a été organisé le 1^{er} Colloque International de Liège consacré aux problématiques liées à la consommation de cannabis.

Un bilan plutôt positif malgré les conclusions de l'enquête ESPAD (Etude européenne sur l'alcool et autres drogues en milieu scolaire) qui démontrent que l'âge de la première consommation est de plus en plus précoce.

Voilà pourquoi la Province ne compte pas en rester là. Elle a créé deux nouveaux outils de prévention (une exposition et un jeu pédagogique) et a inauguré deux nouveaux Point Cannabis, l'un à Visé et l'autre à Seraing. ■

- A Liège (rue du Diamant, 6) : ouvert du lundi au vendredi de 12h à 17h30, tél. 04/220.01.23, pointcannabis@provincedeliege.be

- A Seraing (rue de la banque, 8 B) : ouvert les lundi, mercredi et vendredi de 11h à 14h et de 16 à 18 h, tél. 04/338.57.20

- A Visé (rue du Collège, 31 B) : ouvert le mercredi de 12h à 16h, les autres jours sur rendez-vous, tél. 04/374.85.68, pkloos@prevention-vise.be

« La Santé pour Tous » fête ses 20 ans à Zagreb

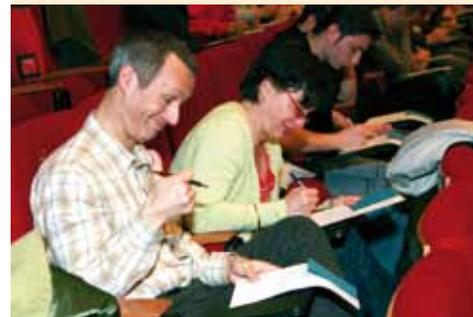
Le Député provincial Georges Pire participait du 15 au 18 octobre dernier, en sa qualité de Responsable du Projet « Liège Province Santé » de l'Organisation Mondiale de la Santé à une Conférence Internationale à Zagreb (Croatie) marquant les 20 ans du Projet « La Santé pour Tous » au 21^e siècle et dont la Province de Liège est membre actif depuis 1990.

Le Député a été invité à participer à une table ronde rassemblant des autorités politiques de Belgique, de Russie, d'Espagne, du Danemark, de Hongrie et d'Italie. Les diverses méthodes pour appliquer la Stratégie de l'OMS selon leur culture, leur langage, les attentes de leur population, a constitué un moment fort de la conférence. « Liège Province Santé » a incontestablement mis en évidence son investissement de longue date qui s'amplifie et progresse en matière de santé et d'environnement durable, cibles prioritaires de l'OMS. ■

20^e concours d'orthographe en duo

La 20^e édition du concours d'orthographe en duo organisé par la Province aura lieu le samedi 21 mars 2009 au Palais des Congrès de Liège. La thématique de cette année « Passages » offre des approches variées grâce à la multiplicité importante des connotations de ce terme.

Vous aimez écrire et vous avez l'esprit d'équipe ?



Alors ce concours est fait pour vous ! Il se scindera en 3 catégories et chacune d'entre elles proposera un texte inédit dont l'auteur sera dévoilé ce jour-là : enfants (de 10 à 13 ans), juniors (de 13 à 16 ans) et seniors (16 ans et plus). De nombreux prix seront octroyés aux meilleurs participants. ■

Inscription jusqu'au 20 février 2009 - 2,50 € par personne. Infos : Service Culture de la Province de Liège - 04/232.86.16 - orthographe@provincedeliege.be

Liège-Bolivie via Madrid ?

En octobre dernier, la Province de Liège a reçu une délégation bolivienne composée, entre autres, de l'ambassadeur de Bolivie, de représentants de la Cadex (Chambre des exportateurs de Santa Cruz) et de représentants de la compagnie aérienne bolivienne Aerosur.

Le but de cette rencontre était la négociation d'un accord entre Aerosur et TNT (société de transport express, principal fournisseur européen), pour aboutir à la mise en place d'une connexion régulière entre Madrid (où Aerosur atterrit depuis quelques mois) et Liège Airport. Et donc de créer des échanges aériens actifs entre la Belgique et l'Amérique du Sud.

« L'idée de cette mission prospective revient à Jean-Pierre Leist, un Liégeois vivant en Bolivie et gérant d'une société d'import-export Belgardina » (NDLR : qui importe du chocolat Galler en Bolivie et exporte du textile de lama en Belgique), précise le Député provincial en charge des Relations internationales Georges Pire.

La délégation a également rencontré l'intercommunale de développement économique SPI+, l'Awex (Agence wallonne à l'exportation), le Port autonome de Liège. Affaire à suivre... ■